

Contact:

Sheila Murphy
(805) 677-5274
Sheila.Murphy@ventura.org

September 19, 2018

FOR IMMEDIATE RELEASE**Fall Prevention Awareness Day Provides Reminder for Parents & Caregivers**

(Ventura County, CA) -- The annual Falls Prevention Awareness Day (FPAD), September 22, raises awareness about how to prevent fall-related injuries among older adults. Ventura County Public Health's Safe Kids Coalition would also like to raise the awareness of unnecessary falls among children.

Every year, more than 3,300 children younger than 5 years of age are treated in U.S. hospital emergency departments for injuries related to falls from windows – that's about 9 children every day. Between July 1, 2016, and June 30, 2018, at least 30 patients under the age of 15 have required evaluation and/or care at a trauma center in Ventura County after sustaining injuries related to falls from trees, play structures, balconies, or windows. There were 11 of these types of falls in 2017, but there have been 13 in the first 6 months of 2018. Over half of these falls occurred in children under 6 years of age in Ventura County.

“This year, we have seen an increase in these types of falls being treated in the emergency room,” said Dr. Thomas Duncan, Ventura County Trauma Center Medical Director. “In the past 4 weeks, we have treated several children who fell from second story windows.”

Ventura County Public Health is asking parents and caregivers to make sure their windows are safer for their children. New sights and sounds can attract children to windows, but playing near a window can be dangerous. It only takes a second for a child to fall out of a window, which can cause head and brain injuries, broken bones, and even death.

Ventura County Public Health suggests the following tips to protect children from window falls:

- **Install it.** Screens are not strong enough to keep a child from falling. They are only designed to keep bugs out, not kids in. Installing window guards or stops is the best way to prevent a child from falling out of an open window. Experts recommend leaving the guards and stops in place until children are at least 11 years old.
- **Move it.** Prevent children from getting to windows by moving items they can climb on, such as beds, dressers, and shelves, away from windows.

- Lock it. Keep windows locked when they are closed. Only open windows that children can't reach. If you have double-hung windows, only open them from the top.
- Teach it. Create a no-play zone by moving all toys and decorations away from windows. Teach children not to play in this area.

If a fall does occur: Don't try to move your child; call 911 immediately. More prevention tips are available at <https://www.safekids.org/coalition/safe-kids-ventura-county>.

About Safe Kids Ventura County

Safe Kids Ventura County is led by Ventura County Public Health Department, which provides dedicated and caring staff, operation support and other resources to assist in achieving our common goal: keeping your kids safe. Based on the needs of the community, this coalition implements evidence-based programs, such as car-seat checkups, safety workshops and sports clinics, that help parents and caregivers prevent childhood injuries.

#

September 19, 2018

COMUNICADO DE PRENSA

Para más información, ponerse en contacto con:
Sheila Murphy (Sheila.murphy@ventura.org)
(805) 637-4955

El Día de Concientización Sobre la Prevención de Caídas brinda recordatorios para padres y guardianes

(Ventura County, CA) – El evento anual del Día de Concientización Sobre la Prevención de Caídas, que toma lugar el 22 de septiembre, sirve para educar al público de cómo prevenir lesiones sufridas por caídas de adultos mayores. La coalición de Safe Kids del Departamento de Salud Pública del Condado de Ventura quiere también educar a la comunidad del riesgo de caídas innecesarias de niños.

Cada año, más que 3,300 niños menores de cinco años están tratados en las salas de emergencias en hospitales de los Estados Unidos por lesiones sufridas por caídas de ventanas. Según Rigoberto Vargas, Director del Departamento de Salud Pública, esa estadística es equivalente a alrededor de 9 niños cada día. Añadió, “Caídas de ventanas y balcones son más comunes de lo que pensamos.” Entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2018, al menos de 30 pacientes menores de 15 años han requerido evaluación y/o cuidado en un centro de traumas en el Condado de Ventura después de sufrir lesiones relacionadas con caídas de árboles, estructuras de juego, balcones, o ventanas. Hubo 11 de estos tipos de caídas en el 2017, pero ha habido 13 caídas así en los primeros 6 meses del 2018. Más de la mitad de estas caídas ocurrieron con niños menores de 6 años de edad en el Condado de Ventura.

“Este año, hemos visto un incremento del tratamiento de estos tipos de caídas en la sala de emergencias,” dijo Dr. Thomas Duncan, Director Medical del Centro de Traumas del Condado de Ventura. “En las pasadas 4 semanas, hemos tratado a varios niños que cayeron de ventanas del segundo piso de un edificio.”

El Departamento de Salud Pública del Condado de Ventura está pidiendo a los padres y guardianes asegurarse que las ventanas de sus casas están más seguras para sus hijos. Nuevos sonidos y vistas pueden atraer a niños a las ventanas, pero jugar cerca de una ventana puede ser peligroso. Sólo toma un segundo para que un niño cayera de una ventana y esto puede causar lesiones de la cabeza y el cerebro, huesos rotos, y la muerte.

El Departamento de Salud Pública del Condado de Ventura ofrece los siguientes consejos para proteger a los niños de caerse de las ventanas.

- Instalarlo. Las pantallas de las ventanas no son tan fuertes para evitar la caída de un niño. Están diseñados solo para mantener a los insectos afuera, no mantener a los niños adentro. Instalar barreras de ventanas es la mejor manera para evitar que un niño caiga de una ventana abierta. Los expertos recomiendan que uno deja las barreras de ventanas hasta que los niños tienen por los menos 11 años.
- Moverlo. Evite que los niños se acercan a las ventanas moviendo a las cosas que pueden subir – como las camas, los tocadores, y los estantes – lejos de las ven□ ventanas.
- Cerrarlo. Eche llave a las ventanas cuando están cerradas. Sólo abra ventanas que están fuera del alcance de los niños. Si tiene ventanas que abren de arriba y de abajo, solo abrírlas de arriba.
- Enseñarlo. Cree una zona de “no jugar” moviendo a todos los juguetes y decoraciones fuera de las ventanas. Enseñe a los niños a no jugar en esta área.
Si ocurre una caída: No trates de mover a su hijo; llame al 911 inmediatamente. Más consejos de prevención están disponibles en el sitio de Safe Kids Ventura County: <https://www.safekids.org/coalition/safe-kids-ventura-county>.

Acerca de Safe Kids Ventura County

Safe Kids Ventura County es un grupo dirigido por el Departamento de Salud Pública del Condado de Ventura. Provee un personal dedicado y atento, provee apoyo durante las operaciones y otros recursos para asistir en alcanzar nuestra meta común: mantener a los niños seguros. En cuanto a las necesidades de la comunidad, esta coalición implementa programas basados en datos, como chequeos de asientos de coches de niños, talleres de seguridad y clínicas deportivas que ayudan a padres y guardianes a evitar las lesiones infantiles.

#